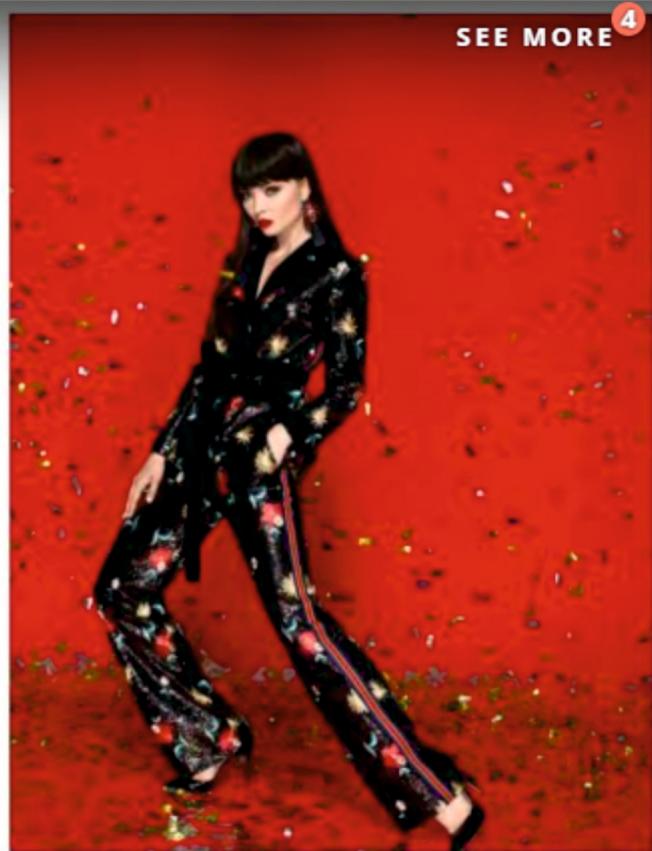




## БЛИСТАТЬ И НЕ ГАСНУТЬ!

Мало найти хороший новогодний подарок, надо еще подобрать идеальный наряд на новогоднюю ночь. Мы позаботились об этом и подготовили варианты *made in Belarus* для любого развития сюжета: собирать комплименты на корпоративе, ловить наедине влюбленный взгляд своего мужчины или блестать как королева бала.

# SHINE BRIGHT LIKE A DIAMOND!



Finding a good New Year gift is not enough; you still have to think about the perfect outfit for New Year's Eve. We found the fashion solutions "made in Belarus" for any possible occasions: to get thousands of compliments at the corporate party or the attention and appreciation of your beloved, or, simply, to shine like a diamond in the sky.

#### **Модный дом Papilio и бренд Alena Goretskaya**

Алена Горецкая — соосновательница и главный дизайнер Дома моды вечерних и свадебных нарядов Papilio. Ее дочь, Александра Жебрун, — ведущий дизайнер и идеальный вдохновитель бренда Alena Goretskaya, основательницей которого также является Горецкая. Этот брестский семейный tandem знают и любят не только в Беларусь, но и за рубежом. Наряды брендов, будь то торжественные или повседневные, отличаются особой «точностью» под женскую фигуру, заботой к деталям и качеством тканей. В новой вечерней коллекции Papilio есть где разгуляться искушенной модой душе: элегантные платья в пол прилегающего силуэта, легкие коктейльные модели или стильные комбинезоны. Что бы вы ни выбрали — везде найдете оригинальные элементы или декор. А вот у бренда Alena Goretskaya к новогодним праздникам готова специальная рождественская коллекция. Наш безоговорочный фаворит — костюм из блестящей пайеточной ткани, расшитой цветами, и все еще не теряющие актуальность лампасы. В таком наряде — только зажигать, и никак иначе!

#### **Fashion Brands Papilio and Alena Goretskaya**

Alena Goretskaya is the co-founder and chief designer of Papilio — a Belarusian fashion brand of evening and wedding dresses. Goretskaya's daughter — Alexandra Zhebrun — the leading designer and ideological inspirer of the brand AlenaGoretskaya, which also was founded by Goretskaya. This family-run fashion bran, originated in the city of Brest, is known and loved not only in Belarus, but also abroad. Brand dresses, either evening or casual ones, are distinguished by the very way they "shape" the female body, attention to a detail, and quality of fabrics. The new Papilio collection of evening outfits caters for even most sophisticated fashion souls. It abounds in elegant close-fit dresses for white-tie events, fancy cocktail dresses or stylish pant suits. Whatever you choose, be sure each outfit is unique in its original elements of décor. Christmas is coming, so check out AlenaGoretskaya's special Christmas collection to get ready for the upcoming New Year holidays and parties. Our unconditionally favorite item is a sequined pant suit with stripes, embroidered with flowers. If you want to shine at the party — this outfit is undoubtedly the best answer!



[alenagoretskaya\\_official](#)



[papilio\\_official](#)